

Acupuncture and Horses



by Domenico Bergero & Cynthia Préfontaine

Introduzione. La scienza ha permesso di compiere grandi progressi nella cura degli animali: oggi più che mai, i veterinari hanno a disposizione un'ampia gamma di strumenti terapeutici, che spazia dall'antibioterapia alla terapia ormonale, alla chemioterapia, radioterapia, chirurgia, alimentazione dietetica o personalizzata fino a includere tutti i relativi farmaci disponibili. In veterinaria tutte queste pratiche si sono dimostrate efficaci in termini di valutazione e diagnosi efficiente, per curare zoppie e problemi di performance agonistiche negative o alterate. Tuttavia, accade spesso che l'impostazione veterinaria "tradizionale" non sia in grado di guarire o perlomeno alleviare i

Introduction. Sciences have brought great advancement for animals treatments. Today, more than ever, veterinarians got a great choice of therapeutic tools going from antibiotherapy, to hormonotherapy, to chemotherapy, to radiotherapy, to surgery, to dietetic and specific feeding and all the medicaments related available. These approaches has shown success among time when used by equine practitioners to assess: good evaluation, efficient diagnose, treatment of lameness and problems of bad or altered performances. Therefore, it can often and still happens that the "traditional" veterinarian approach appears to be impotent to heal or even allay pain of our companions. It is exactly the case when a medicament

problemi che colpiscono i nostri compagni a quattro zampe: basta pensare ai casi in cui un farmaco non produce il risultato desiderato oppure presenta effetti collaterali eccessivi, o ancora quando non si riesce a individuare alcuna zoppia a fronte di un calo evidente della prestazione sportiva dell'animale. In tutti questi casi, la prassi tradizionale generalmente prescrive un periodo di riposo oppure una terapia a base di antinfiammatori. Vi sono tuttavia proprietari di cavalli che, per diverse ragioni, decidono di affidarsi a pratiche meno "convenzionali" tra cui il massaggio curativo, l'agopuntura, la chiropratica, l'omeopatia, la medicina naturale, l'alimentazione dietetica e altre.

Tra tutte queste pratiche, l'agopuntura è una pratica della medicina tradizionale cinese già applicata ai cavalli durante le dinastie Shang e Show nel 2000-3000 a.C. Già il Trattato di veterinaria di Bai-le, il primo testo di medicina veterinaria risalente al 650 a.C. circa, era basato proprio sull'agopuntura. Da allora questa pratica ha riscosso grande interesse nel mondo occidentale, in particolare nell'ultimo ventennio. L'agopuntura è infatti sempre più usata per trattare cavalli sportivi, visti i risultati notevoli nell'alleviare il dolore anche di tipo muscolare, e nel recupero dallo stress fisico e mentale provocato dalle corse e dall'allenamento. Un esempio su tutti, le squadre olimpiche dei paesi orientali, che hanno sempre un agopuntore al seguito che attende i cavalli all'uscita dal campo gara.

L'agopuntura è altresì un ambito aperto anche in termini di studi scientifici, e presenta un potenziale notevole in questo senso. Una recente ricerca sulle applicazioni di questa tecnica nel cavallo ha dimostrato che la zoppia localizzata nel piede può essere ridotta agendo con l'agopuntura su determinati punti. Si è osser-

didn't shows the predicted results or brings too much side effects or when no lameness can be identified while the horse's performances strongly decreased. In those cases, the traditional approach will often suggest a prolonged period of rest or refer to anti-inflammatory therapy. On the other side and for diverse reasons, some owners will adopt different "less conventional" strategies to resolve their problems such as: massage therapy, acupuncture, chiropractic, osteopathy, homeopathy, herbal medicine, dietetic feeding, and others.

Among them, the acupuncture (from latin words acus-needle, punctura-puncture) is a system of medicine developed in China and used on horses during the Shang and Show dynasties 2000-3000 B.C. An interesting fact; "Bai-le's Canon of Veterinary Medicine", one of the first veterinary textbook written around 650 B.C., was based on acupuncture. Since that time, the techniques have received a great attention from the western world in the last 20 years. In particular for athletic horses, the modalities are more and more adopted as it gives tremendous results when used for pain relief or muscle sore and as well, to help horses in recovering from the physical and mental stress of racing and training. Just have a look at the oriental teams during Olympics trials with their acupuncturists waiting for the horse after their efforts.

Acupuncture is also an active domain of scientific studies and still has a lot to perform in this way. For example, a recent horse research has demonstrated that foot lameness induced by set-screw pressure may be diminished by working with selected acupuncture point treatment, as we also observed an important elevation of beta-endorphin concentration in the organism while performing acupuncture treatment. The researches that have been done and the ones that are coming will truly helps this holistic

C
A
V
A
L
I
e
A
G
O
P
U
N
T
U
R
A



CAVALLI e AGOPUNTURA

vato inoltre un rilevante aumento della concentrazione di beta-endorfine nell'organismo durante il trattamento. Le ricerche condotte e quelle in corso possono dare un contributo fondamentale perché venga riconosciuta l'accuratezza dei valori e la reputazione della branca olistica in veterinaria. Come si osserva in chirurgia, anche in questo caso l'efficacia di questa metodica dipende fortemente da chi la pratica: pare che i veterinari specializzati e particolarmente portati per la diagnosi e la cura delle zoppie siano anche i più inclini a utilizzare tecniche alternative complementari. In ogni caso, e in particolare se si considera il mondo dei cavalli sportivi - costantemente sottopressione perché deve individuare e portare avanti grandi atleti che devono far fronte a uno sforzo notevole e allo stesso tempo sottostare a severi controlli antidoping - sarebbe un errore non tenere in considerazione questi strumenti. Da questa premessa, molte autorevoli associazioni equestri sostengono l'agopuntura come terapia veterinaria a tutti gli effetti: l'American Association of Equine Practitioners (AAEP - Associazione americana medici veterinari) e l'American Veterinary Medical Association (AVMA) la reputano una "modalità valida"; l'AVMA ha inoltre dichiarato che le "tecniche di questa disciplina dovrebbero essere considerate alla stregua di procedure chirurgiche e/o mediche".

Cenni di agopuntura

L'agopuntura veterinaria parte dalla considerazione dell'animale nella sua individualità, come essere vivente al cui interno fluisce energia, e media sul sistema endorfinico che, attraverso processi chimici, regola l'organismo e la capacità analgesica interna. Negli

side of the veterinary medicine to be recognized for their accurate values and reputation. Such as we observed at the surgery table, the effectiveness of this approach is strongly "operator-dependent". Veterinarians having great skills and training in lameness diagnosis and treatment appear to be the best group to utilize complementary approaches. In all the case, considering the world of performance horse, that is always receiving more and more pressure to develop and maintain great athletes that have to support tremendous effort under severe doping control, it is certainly a mistake and a step back to avoid considering these tools. Following the idea, many reputable equine association have supported acupuncture as a veterinary treatment. The American Association of Equine Practitioners (AAEP) and the American Veterinary Medical Association (AVMA) considers its a "valid modality". AVMA also state its "techniques should be regarded as surgical and/or medical procedures".

The acupuncture concept

Veterinary acupuncture deals with the individual animal, as a living energetic being, through mediating endorphin system that chemically regulates the body and his internal pain relief. Living organisms, as horses, possess a web of energy conduits, named meridians or channels. These meridians are mainly situated at the surface of the body, coming from an extremity and going to another and containing all the acupuncture strategic points. They cannot be dissected, but they can be electronically traced. At a certain level, the meridians can be compared to a TV cable wire and the interventions on points, analogised with pressing the reset button of the system. There existing 12 main pairs of meridians and 2 unpaired that have internal organ connections: Lung-Large intestine, Heart-Small intestine, Pericardium-Triple heater, Liver-Gall Bladder (figure 2), Spleen-Stomach, Kidney-Bladder, Governing vessels, Conception vessel.

Gall Bladder Meridian in Horse

The energy flowing through these circuit is called "Chi" for the Chinese, the Japanese call it "Qi", the westerners are more used to "electrical energy" and the general word for the world culture is "life force". Following the idea, the acupuncture principle is based on the idea that dysfunctions occur when the energy flow is blocked or imbalanced between meridians.

Goal and emphasis of equine acupuncture

In all the situation involved with holistic veterinary medicines, the objective of the therapeutic applications is to restore homeostasis and normal function. Acupuncture goal concentrates to take off blockages and balance energy flow in the body with different methods of intervention on the specific acupuncture points. These points, also called acupoints, are large like a pea and are found at the

organismi viventi, e quindi anche nei cavalli, scorre una rete di canali energetici, detti meridiani o canali, che si trovano prevalentemente in superficie e collegano un estremo del corpo all'altro, e su di essi è localizzata una serie di punti strategici sui quali interviene l'agopuntura; i punti non possono essere dissezionati, ma è possibile individuarli elettronicamente. In un certo senso, i meridiani possono essere paragonati ai cavi all'interno di un televisore, e l'intervento sui punti equivarrebbe a premere il tasto reset dell'intero sistema. Esistono 12 coppie principali di meridiani e altri due canali singoli collegati agli organi interni: Polmone-Grosso intestino, Cuore-Intestino tenue, Pericardio-Triplice riscaldatore, Fegato-Cistifellea (figura 2), Milza-Stomaco, Rene-Vescica, Vaso governatore, Vaso concezione.

Meridiano della cistifellea nel cavallo

L'energia che scorre lungo questo circuito viene definita "Chi" in cinese e "Qi" in giapponese, mentre nella cultura occidentale è forse più diffuso il termine "energia elettrica" e la parola generale che riassume questi concetti è "forza vitale": l'agopuntura si basa infatti sul principio secondo il quale le disfunzioni si manifestano quando il flusso di energia è bloccato o non è più in equilibrio tra i meridiani.

Scopo dell'agopuntura veterinaria

Come per tutte le applicazioni della medicina veterinaria olistica, l'obiettivo del trattamento terapeutico è di ripristinare l'omeostasi e la funzionalità normale. Lo scopo dell'agopuntura è di rimuovere gli ostacoli e riequilibrare il flusso di energia attraverso diversi metodi di intervento su specifici agopunti, ossia zone della grandezza di un pisello poste sulla superficie cutanea in corrispondenza di una fossetta prossima o intermedia tra muscoli, ossa, tendini e in corrispondenza delle articolazioni.

L'intervento sugli agopunti dipende dalla singola situazione e dall'individuo: talvolta stimolando i punti corretti, è possibile ottenere la reazione fisiologica giusta per un determinato soggetto.

Per quanto riguarda i casi di zoppia, l'agopuntura rappresenta uno strumento diagnostico come pure terapeutico. Studi scientifici hanno dimostrato che molti dei punti su cui agisce l'agopuntura sono anatomicamente associati ad aree cutanee in cui è presente un'elevata concentrazione di terminazioni nervose, ghiandole linfatiche, capillari, venule e mastociti. Come già si accennava, gli agopunti sono localizzabili sulla cute attraverso l'osservazione della resistenza elettrica o dove si riscontra una maggiore conduttività elettrica. Dato che a ogni agopunto possono essere associate anche quattro o cinque ipotesi diagnostiche diverse, si raccomanda di far eseguire il trattamento sempre ed esclusivamente a un veterinario agopuntore certificato.

surface of the skin, in the depression next to, or between muscles, bones, tendons and around joints.

The intervention on acupoints depends on each individual situations and subject which is the great art; stimulates the right points, on the exact location, to obtain right physiologic results, appropriated to the specific subject, in a certain situation!

Concerning lameness, acupuncture can have both diagnostic and therapeutic involvements. Scientific researches have demonstrated that a lot of these points are anatomically associated with skin areas containing high concentrations of free sensory nerve endings, lymphatic, capillaries, venules and mast cells. As mentioned, these acupuncture points will be recognized on the skin with the observation of electrical resistance or increased electrical conductivity. Since each diagnostic acupuncture points can have four or five meaning, it is always suggested to have a certify veterinarian acupuncturist to perform the works.

In a general context, the main emphasis of equine acupuncture is to treat the musculoskeletal problems. That why, even if other conventional modalities are very helpful in selected clinical cases, acupuncture appears to be the most effective for altered horse performance as these problems are often related with the musculoskeletal system involvement. Musculoskeletal pain may frequently lead to, in order: muscle spasms, muscle shortening and local chronic trigger point. Then, with the phenomenon of compensation, the horse may develop more distal secondary triggers points. Acupuncture got the adapted and integrated treatment approach that can be useful to resolve both primary and secondary conditions.

Diagnosis

In term of diagnostics, acupuncture is helpful to situate the problem location in the body. It is based on the degree on sensitivity during palpation of specific points that have been found to diagnostically match with specific conditions. By the meridian and acupoint palpations, it is possible to note variation in tissue quality (warm, cold, firm, tightening up under pressure, etc) and reflexes (increase, decrease). That is the reason why the possibility to get the right diagnose with acupuncture will be enhanced when combined with manipulative therapy approaches.

Many of the most important diagnostic points in horse are located on the Bladder Meridian; it is the most often treated and we can located it along both sides of the spinal cord. For example, sensitivity on this channel may indicate that there is a hindlimb lameness linked to the stifle or hock, or that there is a primary back problem related to the saddle fit, rider, or a conformational problem.

Evolution and type of acupuncture

The treatment effectiveness of chronic diseases is particu-

In generale, l'impiego principale dell'agopuntura nel cavallo è rivolto ai problemi di tipo muscolo-scheletrico perché, sebbene anche altre terapie convenzionali siano molto efficaci in determinati casi clinici, l'agopuntura sembra essere la tecnica più valida in caso di alterazione della prestazione sportiva, poiché questi problemi sono spesso legati al sistema muscolo-scheletrico. Il dolore muscolo-scheletrico può infatti di frequente portare a spasmi muscolari, ipotrofia muscolare e alla comparsa di trigger point (punti di ipersensibilità) localizzati e, per compensazione, il cavallo può successivamente sviluppare trigger point distali secondari. L'agopuntura offre la possibilità di intervenire in modo integrato e di adattarsi a seconda dei casi, e può essere utile a risolvere sia condizioni primarie che secondarie.

Diagnosi

In termini diagnostici, l'agopuntura è utilizzata per localizzare il problema: si basa infatti sulla valutazione del grado di sensibilità alla palpazione di determinati punti che corrispondono in termini diagnostici a specifiche condizioni. La palpazione dei meridiani e degli agopunti consente di individuare variazioni nella qualità del tessuto (caldo, freddo, sodo, si contrae alla pressione, ecc.) e un eventuale aumento o diminuzione dei riflessi. Per tale ragione la possibilità di pervenire alla diagnosi corretta tramite l'agopuntura aumenta se combinata con altre tecniche di manipolazione.

Molti dei punti diagnostici più importanti nel cavallo sono localizzati lungo il meridiano della vescica, quello su cui si interviene con maggiore frequenza, localizzato lungo entrambi i lati del midollo spinale. Una sensibilità localizzata su questo canale può indicare, per esempio, zoppia a uno degli arti posteriori che interessa grassella o garretto, oppure un problema alla schiena provocato dall'assetto della sella o del cavaliere oppure un problema di conformazione.

Evoluzione e tipi di agopuntura

L'efficacia del trattamento di patologie croniche è particolarmente evidente quando si applicano entrambe le tecniche descritte sotto:

Medicina tradizionale cinese

comprensione degli effetti fisiologici su tutti gli apparati dell'organismo perfezionato in oltre tremila anni di osservazione empirica e descrizione del manifestarsi dei fenomeni naturali;
profondamente olistica;
emozioni, ereditarietà e fattori ambientali sono considerati concause della patologia;
obiettivo: ristabilire l'equilibrio tra le componenti fisiche, emotive e altri fattori;
il trattamento consiste nell'applicazione di aghi in determinati agopunti, spesso accompagnata dalla

larly notable when these two approaches are combined.

Traditional Chinese Medicine

Explication of physiological effects on all systems throughout the body with more than 3 thousand years of empirical observations and descriptions of naturally occurring phenomena;

Very holistic;

Are considered disease factors: emotions, heredity, environment;

Objective to restore equilibrium between physical, emotional and other factors.

Treatment result in using needles in specific acupuncture points, often in combination with herbs (moxibustion) and western neurophysiological models (for musculoskeletal and neurological conditions).

Western Scientific Approach

Mainly treatment of musculoskeletal disorders;

Neurophysiologic basis of acupuncture;

Include the gate and multiple gate theories, autonomic theories, humoral mechanisms, as well as the bioelectric theories.

Treatment include old and news technologies described below.

N.B. The precise location of equine acupuncture point has been discussed during the last 20 years between the Chinese and the Veterinary Acupuncture Society. While the first instance is based on acupoint location of traditional Chinese equine acupuncture map, the second one is oriented with an extrapolated transposition method of human acupuncture meridians to equine anatomy, which is actually the most accepted approach.

How does acupuncture relate to illness, pain or injury.

Our body, as the body of a horse, has created systems that are able to respond in case of damages, illness, and injuries. For example, if you broke your arm, it isn't the physician that will heal for you; he will just put back your bone straight in place to allow your healing process to go on. It is the same for the electrical system; it need to be "fixed straight", out off blockage that decrease the electrical energy circulation and create kind of damage effect. There is for this a scientific explanation, that is comparable to a domino effect. Putting pressure on a particular point of the skin (acupoints or acupuncture points) stimulates a wide variety of sensory receptors. These receptors will send the impulses to sensory afferent nerves associated, which will transmit it through the central nervous system (spinal cord) and subsequently to the hypothalamic-pituitary system, situated at the base of the brain. From the glands of this system will be released neurotransmitters and neuro-hormones that will apply their beneficial actions in the body. They may, for example: increase circulation, relieve muscle spasms, decrease pain and stimulate nerves and body system. In some

combustione di erbe (moxibustione) e modelli neurofisiologici occidentali (per le problematiche muscolo-scheletriche e neurologiche).

Impostazione scientifica occidentale

principalmente impiegata per il trattamento di problemi muscolo-scheletrici;
base neurofisiologica dell'agopuntura;
include il "cancello" e diverse teorie del cancello, teorie autonome, meccanismi umorali e teorie sulla bioelettricità;
la terapia comprende tecnologie tradizionali e recenti descritte sotto.

N.B. Da vent'anni la localizzazione esatta degli agopunti nel cavallo è oggetto di dibattito tra la Società di agopuntura cinese e quella di agopuntura veterinaria: mentre la prima si basa sulla localizzazione degli agopunti della mappa tradizionale cinese, la seconda è orientata a una trasposizione dei meridiani umani applicati all'anatomia del cavallo, che di fatto è l'impostazione maggiormente condivisa.

Il rapporto tra agopuntura, malattia, dolore o lesione

Il nostro organismo, come quello del cavallo, è dotato di sistemi capaci di reagire in caso di malattia e lesioni. Ad esempio, se ci si frattura un braccio, non è il medico a guarirlo: si limiterà infatti solo a riposizionare correttamente l'osso, consentendo in tal modo al processo di guarigione di fare il proprio corso. Lo stesso vale per il flusso energetico: ha bisogno di essere ripristinato, ossia è necessario rimuovere gli ostacoli che lo bloccano o rallentano e provocano effetti dannosi. Esiste una spiegazione scientifica per questo processo, paragonabile all'effetto domino: se si esercita pressione su una determinata area cutanea (agopunto) si stimolano una serie di recettori sensoriali che inviano impulsi ai nervi che, a loro volta, li trasmettono al sistema nervoso centrale (midollo spinale) e successivamente all'asse ipotalamico-pituitario situato alla base del cervello. Le ghiandole regolate da questo sistema secernono quindi neurotrasmettitori e neuro-ormoni che esercitano un'azione benefica sull'organismo: possono ad esempio aumentare la circolazione, alleviare gli spasmi muscolari, ridurre il dolore e stimolare nervi e apparati. In alcuni casi i trattamenti agopunturali coinvolgono soltanto il sistema regolatore del midollo spinale, mentre in altre situazioni il risultato sarà determinato dal sistema regolatore del cervello.

Diversi metodi di agopuntura

Semplice applicazione di aghi: consiste nell'inserire un sottile ago metallico per un intervallo che varia dai 5 ai 30 minuti, a seconda delle specifiche necessità. La maggior parte dei cavalli tollera senza difficoltà questo metodo.

cases, only the spinal cord regulator system will be involved by acupuncture activities, and in some other situations, result will also come from the brain regulatory system.

Methods of acupuncture

Simple needling: Consist in the insertion of a fine, solid and metallic needle for about 5-30 minutes depending on the specific need. Most of the horses will tolerate this



CAVALLI e AGOPUNTURA

type of acupuncture.

Electro acupuncture: Following the same technique described for the simple needling, needles are connected to an electrical stimulator, which delivers impulses between two or more needles. It is strongly used for horse to treat damages on nerves (ex: facial). Most of the horses will tolerate it but some will not. Electroacupuncture was shown to be very successful in back pain treatments and represents one of the most effectiveness field for applying acupuncture in the horse equine sector.

Moxibustion: Moxa herb cigar is used to be burn above the inserted acupuncture points in function to heat the point. The cycle is repeated 15-20 times for each locations. The heat has a deeply relaxing effect on the body and it is quite tolerated by the horses in general. However, this method is limited by the risk of fire in the stable.

Laser stimulation: Cold laser beam, powerful but free of pain, is used to stimulate the point instead of the needle.

Elettroagopuntura: gli aghi infissi secondo la tecnica descritta sopra vengono collegati a un elettrostimolatore che invia impulsi tra due o più aghi. Nel cavallo trova ampio uso nel trattamento di nervi danneggiati (per esempio quelli facciali). Non tutti i cavalli tollerano questa tecnica. L'elettroagopuntura si è dimostrata molto efficace nel trattamento di dolori lombari ed è una delle tecniche che presenta il maggior tasso di successo nelle applicazioni dell'agopuntura nel settore equestre.

Moxibustione: un cilindro preparato con foglie viene incendiato e posto a contatto con l'agopunto per riscaldarlo. Il ciclo viene ripetuto 15-20 volte per ciascun punto. Il calore ha un profondo effetto rilassante sul corpo e in generale è ben tollerato dai cavalli, tuttavia, bisogna prestare particolare attenzione al rischio di incendio nell'ambiente della scuderia.

Laserpuntura: per stimolare il punto, al posto dell'ago viene impiegato un raggio laser cosiddetto "soft", potente ma del tutto indolore. L'efficacia di questa tecnica è quasi paragonabile a quella dell'applicazione di aghi tradizionale.

Point injection: i punti di agopuntura possono essere stimolati anche attraverso un'iniezione sottocutanea di liquido. Questa tecnica viene applicata ai principali agopunti per prolungare nel tempo l'efficacia del trattamento e per sfruttare l'effetto della sostanza iniettata, che molto spesso è vitamina B12.

Come decide l'agopuntore su quale punto impiantare gli aghi?

Durante l'ispezione, l'agopuntore esercita una pressione nei principali agopunti e valuta la sensibilità dell'animale. Procedo poi a raccogliere tutte le informazioni riguardo a problemi presenti e passati e sul comportamento dell'animale, tutti elementi importanti per pervenire a una diagnosi corretta e procedere alla determinazione del trattamento. La reazione del cavallo alla pressione esercitata su determinati punti, unita all'anamnesi completa permette all'esperto di individuare le dinamiche muscolo-scheletriche presenti e su quali parti del corpo provocano stress. È molto importante chiarire che queste dinamiche generalmente si instaurano nel cavallo molto prima che si manifesti la zoppia. Nel caso del cavallo sportivo, è fondamentale che l'agopuntore individui i fattori che influiscono su questi meccanismi di dolorabilità (ferratura ed eventuali problemi del piede, assetto della sella, tipo di monta e metodo di allenamento, morfologia e costituzione del cavallo, appiombi, assetto del cavaliere, postura, problemi ai denti, ecc.). Una volta considerati tutti gli elementi raccolti, si decide su quali agopunti intervenire e quanti trattamenti ripetere.

Quanti trattamenti sono necessari?

Per alcuni problemi, come i dolori lombari, può essere

The technique almost reaches the effectiveness of the simple needling.

Point injection: Acupuncture points can also be stimulated by the injection of liquid under the skin. This technique will be moreover used on major acupuncture points to increase the time of effectiveness of the treatment and the potency of the injected substances as well. Vitamin B12 is often injected.

How does the acupuncturist evaluate on which point to fix needles in.

When examining the horse, the acupuncturist will pay attention to the sensibility of the mains acupoints when



CAVALLI e AGOPUNTURA

pressure is applied. The past and present history of troubles and behaviours are also part of the investigation to well diagnose the subject and be able to proceed with the evaluation. The horse reactions to pressure on specific points combined with his life profile are accurate information for experts to establish which musculo-skeletal pain patterns are presents and on which part of body they are involving stress. It is highly important to know that these patterns will normally be established in the horse a long time before the clinical lameness occurs. In situation of performance training, it is then primordial for an acupuncturist to identify the influence factors for these pain patterns (shoeing and associated foot problems, saddle fit, riding and training methods, horse conformation and constitution, balance of the feet, balance of the rider, posture, dental problems, etc). This could be done by the acupuncturist himself, but will often be done in collaboration with persons that have large experience in horsemanship and equine veterinary back-

sufficiente un solo trattamento, mentre in genere le affezioni croniche ne richiedono di più. Inizialmente il cavallo sarà sottoposto a tre applicazioni, a distanza indicativamente di una ferratura l'uno dall'altro, che nel caso di cavalli sportivi varia da un mese a sei settimane. Dato l'effetto progressivo dei trattamenti di agopuntura, una volta avviato il processo (dopo quattro-cinque mesi), l'intervallo tra i trattamenti può essere prolungato dai 3 ai 6 mesi. Successivamente, a seconda del lavoro da svolgere e del livello di performance agonistiche del cavallo, si procederà a un paio di interventi "di mantenimento" nel corso della stagione. Alcuni allenatori richiedono una seduta di agopuntura qualche giorno prima di una gara, per favorire la prestazione del cavallo: può essere una buona strategia, nel caso in cui sia già stato avviato un percorso terapeutico. In questo modo si può davvero aiutare il cavallo atleta ad affrontare zoppia, affaticamento, stress o dolorabilità, ma non rappresenta una soluzione per eliminare definitivamente un eventuale problema preesistente.

Condizioni in cui l'agopuntura si è dimostrata efficace

Lesioni di ogni genere, calo delle prestazioni, zoppia, dolori lombari, ipersensibilità alla schiena, zoppia cronica, cicatrici tossiche, problemi del sistema immunitario e dell'apparato riproduttivo, oftalmia periodica, riequilibrio geriatrico, problemi comportamentali, patologie polmonari, tosse cronica, bronchite allergica, polmonite, disturbi epatici, renali, cardiaci e del tratto digestivo, diarrea, costipazione, flatulenza, problemi al collo, dolorabilità e rigidità, infiammazione e lesioni ai nervi, spondilomielopatia cervicale, disturbi neurologici e muscolo-scheletrici, sindrome navicolare, periostite, artrite, laminite (acuta e cronica), azoturia (tying up), colica (acuta o cronica).

Rischi ed effetti collaterali

Generalmente l'agopuntura è apprezzata poiché è una pratica naturale e sicura. È raro infatti che si manifestino effetti collaterali. Talvolta il cavallo può apparire stanco all'inizio del trattamento a causa dell'agitazione, ma anche in questo caso nel giro di un paio di settimane l'animale mostrerà un miglioramento sia dal punto di vista fisico che comportamentale. Il rischio di infezione è molto limitato, visto che si utilizzano aghi sterili e che i punti di inserimento normalmente sono protetti dalle difese naturali dell'organismo: l'impianto di aghi quindi presenta gli stessi rischi d'infezione di una normale iniezione o vaccinazione che possa provocare un'irritazione cutanea.

A chi rivolgersi

Può essere utile rivolgersi alla Società Italiana Agopuntura Veterinaria (S.I.A.V.) per trovare un agopuntore professionista che opera nella vostra zona (www-siav-itvas.org). □

ground. Considering all the collected elements, an appropriated decision can be made about the acupoints to work on and for how many treatments.

How many treatments are necessary?

Some common problems, like sore back, may require only one treatment. In general, chronic affections could ask more treatments. As for, initiating the process, horses should receive a series of up to three treatments, about a shoeing interval apart. For performance horses, this may correspond to an interval of about a month to six weeks of intervals between treatments initially. After the starting process (four or five months), the work of acupuncture being cumulative, the spacing between treatments may become up to 3 till 6 months. Then, depending on the work to do on the horse and his level of performance, "tune-up" treatments may be effective few times in the season. Some trainers also really appreciated acupuncture treatment some few days before the race to help the performance, which is considered a good strategy if the initial procedures have been done before. This may truly help the athlete to deal with some lameness, fatigue, stress or pains, but will not remove the damage already established.

Conditions where acupuncture has been reported to be beneficial

Injuries of all sorts, failing performances, vague lameness, sore backs, cold backed, chronic lameness, toxic scars, founder, immune system problems, reproductive problems, moon blindness, geriatric balancing, bad attitudes and behaviour problems, lung problem, chronic cough, allergic bronchitis, pneumonia, liver, kidney, heart, digestive tract problems, diarrhea, constipation, excess gas, neck problems, pain and stiffness, nerve inflammation, wobblers, nerve damage, neurological problems, musculoskeletal disorder, navicular syndrome, ringbone, arthritis, laminitis (acute and chronic), tying up or azoturia, colic (acute or chronic).

Risks and lateral effects

In general, acupuncture is appreciated by horse owners because of the naturalness and safety involved by his practice. In fact, side effects are rare; some horses can feel sleepy at the beginning of the process resulting of the distress. If happening, it can length one week or two and the horse will then normally shows physical and attitude improvements. The risk of infection is really low as the needles are sterile and the points of insertion are normally protected by their own defense. Then, there is no more risk of infection than with another normal injection or vaccination that can cause skin irritation.

Finding an acupuncturist

The International Veterinary Acupuncture Society (IVAS) can be helpful to find a certify acupuncturist in your area (www.ivas.org). □